

Distr.  
LIMITED

A/C.3/48/L.59  
29 November 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 114b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ  
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ  
ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ  
ЧЕЛОВЕКА  
И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

Учреждение поста Верховного комиссара Организации  
Объединенных Наций по правам человека

Генеральная Ассамблея,

признавая необходимость постоянной адаптации механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека к нынешним и будущим потребностям в деле поощрения и защиты прав человека, как это отражено в Венской декларации и Программе действий 1/, в контексте общих рамок сбалансированного и устойчивого развития в интересах всех людей,

признавая, в частности, что органам Организации Объединенных Наций по правам человека следует повышать координацию, действенность и эффективность своей деятельности,

рассмотрев рекомендацию, содержащуюся в пункте 18 части II Венской декларации и Программы действий 1/,

постановляет учредить пост Верховного комиссара по правам человека в соответствии с общими положениями, изложенными в приложении к настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря сообщить Генеральной Ассамблее к 1 марта 1994 года предлагаемую им кандидатуру для назначения на этот пост.

---

1/ A/CONF.157/24 (часть I), глава III.

Приложение

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ ОТБОР И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ВЕРХОВНОГО  
КОМИССАРА  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

1. Порядок избрания и срок полномочий

Верховный комиссар будет:

- назначаться Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций и утверждаться Генеральной Ассамблеей;
- иметь четырехлетний срок полномочий, который может быть возобновлен по рекомендации Генерального секретаря и в случае утверждения Генеральной Ассамблеей максимум на один четырехлетний период;
- иметь ранг, эквивалентный рангу заместителя Генерального секретаря.

При рассмотрении вопроса о назначении Верховного комиссара Генеральный секретарь будет руководствоваться соображениями, изложенными в пункте 3 статьи 101 Устава Организации Объединенных Наций.

2. Личные качества Верховного комиссара

Верховный комиссар должен быть человеком высоких моральных устоев, обладающим опытом, личной независимостью, необходимыми знаниями и пониманием разных культур, а также добросовестностью, необходимой для беспристрастного и эффективного выполнения обязанностей Верховного комиссара.

3. Общие рамки и руководящие принципы

При выполнении своего мандата и функций Верховный комиссар будет:

- руководствоваться Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека 2/, другими международными документами по правам человека и нормами международного права;
- уделять первостепенное внимание сотрудничеству в интересах поощрения и защиты прав человека;
- сообразовываться с той важностью, которую имеют осмотрительность в действиях и стремление заручиться всесторонним сотрудничеством соответствующего государства;

---

2/ Резолюция 217 А (III).

- исходить из того, что все права человека носят всеобщий, неделимый и взаимосвязанный характер и что при всей необходимости не упускать из виду значение различных исторических, культурных и религиозных традиций государства, независимо от их политической, экономической и культурной систем, обязаны поощрять и защищать все права человека и основные свободы;
- проявлять беспристрастность и объективность при осуществлении своего мандата;
- признавать важность содействия сбалансированному и устойчивому развитию в интересах всех людей, а также важность взаимосвязи между правами человека, демократией и развитием, как предусматривается в Венской декларации и Плане действий 1/.

#### 4. Мандат и функции Верховного комиссара

Верховный комиссар будет должностным лицом Организации Объединенных Наций, на которое возлагается главная ответственность за поощрение и защиту всех прав человека. С учетом общей компетенции, полномочий и решений Генерального секретаря, Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека в обязанности Верховного комиссара будут входить:

- a) поощрение и защита всех прав человека и основных свобод, включая:
  - i) эффективное осуществление всеми людьми своих гражданских, культурных, экономических, политических и социальных прав;
  - ii) устранение и предупреждение нарушений всех прав человека во всем мире;
- b) координация в следующих вопросах:
  - i) деятельность системы Организации Объединенных Наций в области прав человека и правозащитные аспекты другой деятельности Организации Объединенных Наций, в том числе в областях поддержания мира, оказания помощи в проведении выборов и деятельности в сфере развития, в соответствии с рекомендациями соответствующих органов;
  - ii) адаптация и укрепление механизма Организации Объединенных Наций в области прав человека с целью повышения его действенности и эффективности;
  - iii) оказание – через Центр по правам человека и другие соответствующие подразделения и организации – консультативных услуг и технической помощи государствам-членам в области прав человека по просьбе соответствующего государства;
  - iv) укрепление учебных и пропагандистских программ Организации Объединенных Наций в области прав человека для содействия поощрению и защите всех прав человека;
- c) ответственность:
  - i) за общее курирование Центра по правам человека и других подразделений Организации Объединенных Наций по указанию Генерального секретаря;

- ii) за представление соответствующим органам системы Организации Объединенных Наций рекомендаций, имеющих целью содействовать поощрению и защите всех прав человека;
- iii) за осуществление соответствующих рекомендаций, содержащихся в Венской декларации и Программе действий;
- iv) за выполнение решений компетентных органов системы Организации Объединенных Наций в области прав человека;
- v) за то, чтобы, сообразуясь с общими полномочиями Генерального секретаря и должным образом учитывая значение осмотрительного подхода и надлежащего уведомления Комиссии по правам человека о своих действиях, организовывать в соответствующих случаях:
  - налаживание контактов с правительствами;
  - направление, с согласия соответствующих государств, миссий по установлению фактов;
  - оказание правительствам помощи по их просьбе;
  - принятие других соответствующих мер по предупреждению серьезных нарушений прав человека;
- vi) за то, чтобы представлять Генерального секретаря в связи с его обязанностями, касающимися обеспечения взаимосвязи и координации деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека с деятельностью других органов системы Организации Объединенных Наций;
- vii) за ежегодное представление Комиссии по правам человека и Экономическому и Социальному Совету предварительного, а Генеральной Ассамблее – окончательного доклада о своей деятельности и рекомендациях в соответствии со своим мандатом.

5. Кадровые и финансовые ресурсы

Генеральному секретарю предлагается обеспечить выделение Верховному комиссару соответствующих ресурсов, с тем чтобы дать ему/ей возможность выполнять настоящий мандат.

-----